

118 / 2013 / TZ / 2.3.1

## ZMLUVA

### o poskytnutí finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu uzavretá medzi

**Poskytovateľ:**

**Názov organizácie:** Mesto Prievidza  
**zastúpené:** JUDr. Katarínou Macháčkovou, primátorkou mesta  
**adresa:** podateľňa Mestský úrad Prievidza  
Námestie slobody č.14  
971 01 Prievidza  
**IČO:** 318 442  
**č. bankového účtu:** 16626-382/0200

a

**Prijímateľ:**

**Názov organizácie:** Charita – dom sv. Vincenta, n.o, Andreja Sládkoviča 5, Prievidza  
**Zastúpená:** Milanom Petrášom, riaditeľom n.o.  
**Adresa:** Nábrežie Sv. Cyrila 42/18, Prievidza  
**Registrácia číslo:** OVVS/NO/184-1/2011  
**IČO:** 45735301  
**č. bankového účtu:** 2928851485/1100

#### I.

#### Predmet a účel zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov na úhradu výdavkov súvisiacich so zabezpečením poskytovania sociálnej služby podľa § 78a, ods. 4) zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej len zákon o sociálnych službách) , v zmysle zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka prijímateľovi za účelom finančnej podpory poskytovanej sociálnej služby v nocľahárni na Košovskej ceste č. 19 v Prievidzi.

#### II.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Mesto Prievidza sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi jednorazovo finančné prostriedky vo výške 14.400,00 € (slovom: štrnásťtisícštyristo eur) najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa prijatia finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu na účet mesta.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že poskytnuté finančné prostriedky budú použité v súlade s podmienkami ustanovenými v zákone o sociálnych službách a to na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním sociálnej služby v nocľahárni v lehote od 1.1.2013 do 31.12.2013.

3. Prijímateľ sa zaväzuje, že bude poskytovať sociálnu službu v **nočľahárni na Košovskej ceste č. 19 v Prievidzi** v zmysle zákona o sociálnych službách a nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk.
4. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnuté finančné prostriedky použiť na úhradu bežných výdavkov do 31.12.2013, okrem výdavkov vyplývajúcich z pracovnoprávných vzťahov za mesiac december 2013, ktorých úhrada sa uskutoční v januári 2014. Za oprávnené výdavky sa budú považovať aj bežné výdavky vynaložené od 1.1.2013 do nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Poskytnuté finančné prostriedky nie je možné použiť na kapitálové výdavky.
6. Použitie finančných prostriedkov podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom, ktorého spôsob určuje Ministerstvo financií SR, preto je prijímateľ povinný predložiť zúčtovanie mestu Prievidza v termíne najneskôr do 28.2.2014 podľa prílohy č. 1. Platiteľ DPH, ak si môže uplatniť odpočítanie DPH, nemôže byť pri zúčtovaní finančných prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu uznaný výdavok na úhradu DPH.
7. Prijímateľ je povinný zabezpečiť riadne vedenie účtovníctva v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení a pri obstarávaní tovarov a služieb je povinný postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v platnom znení.
8. Prijímateľ je povinný zabezpečiť povereným zamestnancom poskytovateľa vstup do objektu nočľahárne, predložiť alebo zabezpečiť predloženie požadovaných dokladov, informácií, vysvetlení súvisiacich s vykonávanou kontrolou a poskytnúť a zabezpečiť poskytovanie požadovanej súčinnosti.
9. Mesto Prievidza si vyhradzuje právo vykonať kontrolu hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti využitia poskytnutých finančných prostriedkov hlavným kontrolórom mesta.

### III.

#### Ostatné ustanovenia zmluvy

1. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje poskytnutú dotáciu použiť len na účel, ktorý je uvedený v článku I.
2. Výnosy z finančných prostriedkov sú príjmom štátneho rozpočtu. Výnosy a nevyčerpané finančné prostriedky a neoprávnené použité prostriedky je prijímateľ povinný bezodkladne vrátiť na účet mesta a to nasledovne:
  - a) nevyčerpané finančné prostriedky do 30.12. bežného rozpočtového roka
  - b) nevyčerpané finančné prostriedky nevrátené do 30.12.2013, najneskôr do 28.2.2014
  - c) výnosy (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy pridelených finančných prostriedkov po odpočítaní alikvótnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku), najneskôr do 28.2.2014.
3. V zúčtovaní je prijímateľ povinný uviesť:
  - a) číslo zmluvy
  - b) výšku poskytnutých finančných prostriedkov
  - c) výšku použitých finančných prostriedkov
  - d) počet neobsadených miest v zariadení
  - e) výšku výnosov z poskytnutých rozpočtových prostriedkov
  - f) výšku vrátených finančných prostriedkov z poskytnutých finančných prostriedkov
  - g) výšku všetkých disponibilných finančných zdrojov určených na poskytovanie sociálnej služby v nočľahárni z toho príjmy z úhrady za sociálnu službu od prijímateľov sociálnej služby
  - h) výšku ekonomicky oprávnených nákladov spojených s poskytovaním sociálnej služby v roku 2013

- i) štatútom podpísané a odtlačkom pečiatky opatrené vyhlásenie, že finančné prostriedky boli použité v súlade s podmienkami uvedenými v zmluve, že boli vyčerpané v poskytnutej výške alebo vyhlásenie o vrátení nevyčerpanej časti finančných prostriedkov.
4. Za neobsadené miesta v nocľahárni sa považujú miesta, ktoré nie sú obsadené viac ako 30 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní. Ak miesto v nocľahárni nie je obsadené iba do 30 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní, považuje sa za obsadené miesto a nevníkne prijímateľovi povinnosť vrátiť finančné prostriedky.
5. Nevyčerpané finančné prostriedky sa podľa § 8a ods. 7) zákona o rozpočtových pravidlách nevracajú, ak ich suma nepresiahne 5,00 € (slovom päť eur).

#### IV.

#### Sankcie v prípade porušenia finančnej disciplíny

1. V prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy prijímateľom dotácie, uplatní mesto Prievidza postup v súlade § 31 zák.č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

#### V.

#### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch strán. Zmluva je účinná v zmysle ust. 47 a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke mesta Prievidza.
2. Všetky zmeny tejto zmluvy musia byť v písomnej forme a schválené obidvoma zmluvnými stranami formou dodatkov.
3. Podmienky, ktoré neboli dohodnuté v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v 2 exemplároch, pre každú zmluvnú stranu po jednom vyhotovení.

V Prievidzi dňa 18.2.2013

V Prievidzi dňa

17.02.2013

JUDr. Katarína Macháčková  
primátorka mesta



Milan Petráš, riaditeľ n.o.

Charita-  
dom sv. Vincenta, n.o.  
Andreja Sládkoviča 5  
071 01 PRIEVIDZA

## VYÚČTOVANIE

finančných prostriedkov poskytnutých na obdobie od 1.1.2013 do 31.12.2013 podľa § 78a  
zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách

**Prijímateľ finančných prostriedkov:**

**Číslo zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov:**

**Obchodné meno alebo názov poskytovateľa sociálnych služieb:**

**Názov zariadenia sociálnych služieb:**

**Druh sociálnej služby:**

P.č.	Náležitosti vyúčtovania	Suma (v eur)	Poznámka
1	Výška poskytnutých finančných prostriedkov na základe zmluvy		
2	Príjmy z úhrad od prijímateľov sociálnych služieb (za obdobie, na ktoré boli finančné prostriedky na základe zmluvy poskytnuté)		
3	Disponibilné zdroje spolu (r.1+r.2)	0,00	
4	Neobsadený počet miest v zariadení sociálnych služieb		
5	Výška príspevku vráteného k 31.12.2013 poskytovateľovi z dôvodu neobsadených miest /výpočet podľa čl. IV. bod 4.5 zmluvy/, resp. ukončenia poskytovania soc. služby - žiadame uviesť v poznámke		
6	Výška príspevku, ktorá bola/bude vrátená poskytovateľovi v roku 2014 (do 31.3.) z dôvodu neobsadených miest /výpočet podľa čl. IV. bod 4.5 zmluvy - žiadame uviesť v poznámke/		
7	Disponibilné zdroje na skutočný počet klientov (r.3-r.5-r.6)	0,00	
8	Výška ekonomicky oprávnených nákladov v roku 2012 za obdobie, na ktoré boli finančné prostriedky na základe zmluvy poskytnuté		
9	Dosiahnutý "zisk/strata" zo súčtu príjmov z úhrad a finančných prostriedkov na základe zmluvy (r.7-r.8)	0,00	
10	Prijímateľ pri zúčtovaní odvedie do štátneho rozpočtu: z toho: z neobsadených miest (riadok 6) z rozdielu medzi zdrojmi a EON (riadok 9) - len ak je výsledkom "zisk"	0,00 0,00 0,00	

**Vyúčtovanie vyhotovil:** /meno, priezvisko/

Dňa:

Podpis:

**Vyúčtovanie schválil:** /meno, priezvisko štatutára/

Dňa:

Podpis:

Vyúčtovanie skontroloval: za ekonomický odbor MsÚ

Dňa:

Podpis:

Príloha č. 1